

Information om forebyggelse og håndtering af udtjente batterier

Indhold

Indledning	2
Slutbrugernes bidrag til forebyggelse af affald og særskilt indsamling af udtjente batterier ..	3
Særskilt indsamling, tilbageleverings- og indsamlingssteder	3
Forklaring på mærkning og symboler	4
Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen	5
Forholdsregler for sikker håndtering af EV-batterier	6
Forholdsregler ved sikker håndtering af SLI-batterier	9
Forholdsregler for sikker håndtering af bærbare batterier	10

Indledning

Dette dokument er udarbejdet i overensstemmelse med Den Europæiske Unions forordning (EU) 2023/1542, også kaldet batteriforordningen, artikel 74. Artikel 74 fokuserer specifikt på forebyggelse og håndtering af udtjente batterier og sammenfatter centrale foranstaltninger til at sikre bæredygtig praksis ved at informere slutbrugerne om, hvordan de kan bidrage til forebyggelse af affald, informere dem om særskilt indsamling af udtjente batterier og tilgængeligheden af fabrikantens tilbageleveringssteder. Derudover indeholder den væsentlige sikkerhedsinstruktioner for sikker håndtering af SLI- (Start, Lighting, Ignition. Dvs. 12V startbatteri), bærbare og EV-batterier. Den omfatter etiketters betydning og stoffernes påvirkning.



Slutbrugernes bidrag til forebyggelse af affald og særskilt indsamling af udtjente batterier

Toyota Motor Europe har som en del af sit igangværende engagement i miljøprojekter etableret en genvindingsprocedure for bæredygtig indsamling og genbrug af EV'er (HEV, PHEV, BEV og brændselscelle), SLI og bærbare batterier fra Toyota- og Lexus-køretøjer i Europa. Slutbrugere spiller en afgørende rolle i forebyggelsen af affald fra batterier. Ved korrekt bortskaffelse af brugte batterier på særlige indsamlingssteder hjælper de med at sikre, at disse batterier genbruges effektivt, hvilket reducerer miljøpåvirkningen. Derudover kan slutbrugere forlænge batteriets levetid ved at følge producentens retningslinjer for brug og opbevaring og dermed minimere hyppigheden af batteriudskiftninger.

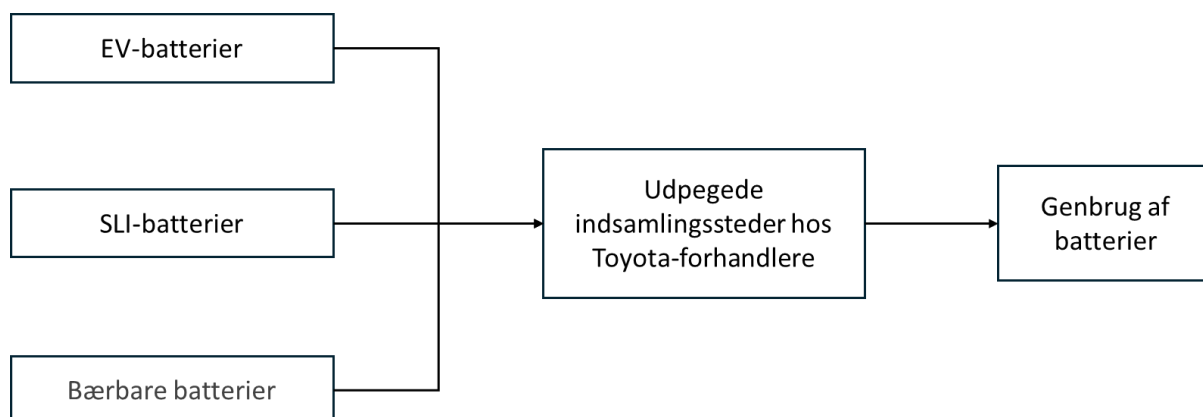
Slutbrugere skal opfylde nedenstående forpligtelser som en del af EU's forordning om batterier og udtjente batterier (EU) 2023/1542 i henhold til artikel 64: Slutbrugernes forpligtelser

- Slutbrugerne skal bortskaffe udtjente batterier særskilt fra andre affaldsstrømme og sikre, at de ikke blandes med kommunalt affald eller andre affaldsstrømme, og
- De udtjente batterier skal bortskaffes på særlige separate indsamlingssteder, der er opstillet hos Toyota-forhandlere.



Særskilt indsamling, tilbageleverings- og indsamlingssteder

Toyota står for ordninger med særskilt indsamling af udtjente batterier som vist i nedenstående flowdiagram. Slutbrugere skal bidrage til korrekt håndtering af udtjente batterier ved at indlevere dem hos en Toyota-forhandler.



Det er vigtigt, at slutbrugerne **ikke** selv håndterer højspændingsbatterierne fra EV'er, da der gælder særlige krav til fjernelse af dem. Kun fagfolk bør håndtere batterierne. Toyota-forhandlere og autoriserede behandlingsfaciliteter må kun have noget at gøre med batterierne efter at have orienteret sig i de officielle procedurer, der er offentliggjort af Toyota for korrekt håndtering af sådanne batterier.

Ved behov kan slutbrugere finde den nærmeste forhandler til et batterisundhedstjek i MyToyota-appen.

Hvis der er brug for flere oplysninger om særskilt indsamling af batterier, kan Toyota kontaktes på batteries@toyota-europe.com



Forklaring på mærkning og symboler

Symbol på mærkning	Betydning af symbol
	Dette symbol på batteriet angiver, at produktet ikke skal bortskaffes som usorteret affald, men i stedet skal sendes til et særskilt affaldsindsamlingsanlæg til genvinding og genbrug. Det forestiller en overstreget skraldespand på hjul
Cd Pb	Mærkning af produkter, der indeholder mere end 0,004 % bly eller mere end 0,002 % cadmium, skal angive det kemiske symbol for det pågældende metal: Cd eller Pb. Producenter af sådanne produkter skal påtrykke det kemiske symbol under batterietiketten.



Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Batterier indeholder hverken farlige stoffer eller farlige blandinger, der frigives under normale eller rimeligt forudsigelige brugsforhold. Der kan opstå risici, hvis batteriet bliver beskadiget på grund af en ulykke eller en fejl.

Der opstår kun risiko for eksponering, hvis battericellen håndteres forkert mekanisk, termisk eller elektrisk, og kabinettet bliver ødelagt. Hvis det sker, kan der forekomme eksponering af elektrolytopløsninger, der er indeholdt i battericellen, ved indånding, øjenkontakt, hudkontakt eller indtagelse.

De vigtigste symptomer og følgevirkninger på menneskers sundhed, både akutte og på sigt, og beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger:

- | | |
|---------------------|--|
| Indånding: | Ingen symptomer ved normal brug. Elektrolytlækage kan forårsage irritation af næse, hals og lunger. Flyt personen ud i frisk luft og sørg for, at det er muligt at trække vejret. Giv ilt eller kunstigt åndedræt, hvis det er nødvendigt. Søg straks lægehjælp. |
| Hudkontakt: | Ingen symptomer ved normal brug. Hudkontakt med elektrolyt kan forårsage hudirritation. Fjern straks tøj, der har fået elektrolyt på eller som er vådt af elektrolyt. Vask huden med rigeligt vand. Kontakt altid en læge i tvivlstilfælde eller ved vedvarende symptomer. Vask forurenede tøj, før det bruges igen. |
| Øjenkontakt: | Ingen symptomer ved normal brug. Øjenkontakt med elektrolyt kan forårsage øjenirritation. Skyl straks med rigeligt vand i mindst 15 minutter. Søg straks lægehjælp. |
| Indtagelse: | Ingen symptomer ved normal brug. Indtagelse kan forårsage irritation i fordøjelsessystemet, kvalme, opkastning og diarré. Ved indtagelse må du ikke fremkalde opkastning: Søg straks lægehjælp og vis denne beholder eller etiket. Fare for åndedrætsbesvær, hvis det sluges - kan trænge ind i lungerne og forårsage skade. Søg straks lægehjælp. |

De vigtigste foranstaltninger ved utilsigtet udslip:

Særlige farer i forbindelse med stofferne eller blandingen: Der afgives en eksplosiv blanding af brint og ilt under opladning. Ved brand opstår der skadelige og giftige dampe. Lad ikke væske fra brandslukning løbe ned i afløb eller vandløb. Bortskaf affald i henhold til miljølovgivningen.

Miljømæssige forholdsregler: Lad ikke trænge ned i overfladevand eller afløb. Underret myndighederne, hvis produktet kommer ned i kloaker eller vandmasser.

Hvis der spildes: Saml spildt væske op med absorberende materiale, f.eks.: sand, jord, vermiculit eller pulveriseret kalksten. Saml i lukkede og egnede beholdere til bortskaffelse.



Forholdsregler for sikker håndtering af EV-batterier

Forholdsregler for sikker håndtering:

Sørg for tilstrækkelig ventilation. Brug personlige værnemidler som anvist. Se afsnit 8 angående, hvilke personlige værnemidler der skal bruges. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Batteriet skal frakobles, før du arbejder på eller i nærheden af en bortskaffet del af køretøjets elektriske system. Under opladning afgives der en eksplosiv blanding af brint og ilt. Tag forholdsregler mod statisk elektricitet. Lad ikke trænge ned i overfladevand eller afløb. Undgå stød og friktion.

Hygiejniske foranstaltninger:

Brug kun i et område, der er forsynet med passende udsugnings-ventilation. Vask hænder og ansigt før pauser og umiddelbart efter håndtering af produktet. Spis, drik eller ryg ikke samtidig med brug. Hold god arbejdshygiejne. Vask forurenede tøj, før det bruges igen.

Opbevaringsbetingelser for Li-ion-batterier:

Hold beholderen tæt lukket. Opbevar på et tørt, køligt og godt ventileret sted. Beskyt mod fugt. Undgå stød og friktion. Tag forholdsregler mod statisk elektricitet. Opbevar batterier ved stuetemperatur. Hold batterier væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Hold batterier væk fra direkte sollys. Rygning er ikke tilladt. Opbevar kun batterier i

den originale beholder. Undlad at gennembore eller brænde batterier, selv efter brug.

Sikkerhedsoplysninger om traktionsbatterier i batteridrevne elektriske køretøjer (BEV), plug-in hybrid elektriske køretøjer (PHEV), brændselscelleelektriske køretøjer (FCEV) og hybrid elektriske køretøjer (HEV)

Fælles sikkerhedsoplysninger Elektromagnetiske bølger

- Højspændings-/48-volt spændingsdele og kabler på køretøjerne indeholder elektromagnetisk afskærmning og udsender derfor omtrent den samme mængde elektromagnetiske bølger som konventionelle motordrevne køretøjer eller elektroniske husholdningsapparater

For at forhindre ulykker indsamles traktionsbatterier, der er blevet fjernet fra et bortskaffet køretøj hos alle autoriserede Toyota-forhandler/-reparatører eller andre kvalificerede fagfolk. Bortskaf ikke batteriet selv. Medmindre batteriet bliver korrekt indsamlet, kan følgende ske og resultere i død eller alvorlig personskade:

- Traktionsbatterier må ikke bortskaffes på ulovlig vis eller smides i naturen, da det er farligt for miljøet, og nogen kunne komme til at røre ved en højspændings-/48-volt-del og få elektrisk stød.
- Traktionsbatteriet er udelukkende beregnet til at blive brugt sammen med dit køretøj. Hvis traktionsbatteriet bruges uden for dit køretøj eller modificeres på nogen måde, kan der opstå ulykker som elektrisk stød, varmeudvikling, røgudvikling, eksplosion og elektrolytlækage. Når du videresælger eller videregiver dit køretøj, er risikoen for en ulykke ekstremt høj, fordi den person, der modtager køretøjet, muligvis ikke er klar over farerne ved disse ændringer.

Forholdsregler ved trafikulykker

- I tilfælde af en ulykke skal du overholde følgende forholdsregler. Ellers kan det føre til brand eller elektrisk stød, hvilket kan resultere i død eller alvorlig personskade.
- Hvis elektriske ledninger blotlægges i eller uden for dit køretøj, kan man få elektrisk stød. Rør aldrig ved blottagte ledninger.
 - Rør ikke ved traktionsbatteriet, hvis der lækker væske fra det, eller det er klæbrigt. Hvis elektrolyt (organisk karbonatbaseret elektrolyt) fra traktionsbatteriet kommer i kontakt med øjne eller hud, kan det forårsage blindhed eller hudsår. I det usandsynlige tilfælde, at det kommer i kontakt med øjne eller hud, skal du straks vaske det af med en stor mængde vand og straks søge lægehjælp.
 - Hvis der lækker elektrolyt fra traktionsbatteriet, må du ikke nærme dig køretøjet. Selv i det usandsynlige tilfælde, at traktionsbatteriet er beskadiget, vil batteriets interne konstruktion forhindre, at der lækker en stor mængde elektrolyt ud. Men hvis elektrolyt lækker, vil der opstå dampe. Disse dampe giver hud- og øjenirritation og kan forårsage akut forgiftning ved indånding.
 - Bring ikke brændende eller meget varme genstande tæt på elektrolytten. Elektrolytten kan antændes og forårsage brand.
 - Hvis der opstår brand i bilen, skal du forlade bilen så hurtigt som muligt. Brug aldrig en ildslukker, der ikke er beregnet til elektriske brande. Brug af selv en lille mængde vand kan være farligt.

BEV/PHEV/FCEV/HEV undtagen 48V HEV-system Forholdsregler for elbilsystem

Vær forsigtig med højspændingskomponenterne som fx traktionsbatteriet, strømforsyningsenheden, orangefarvede højspændingskabler og elektrisk

motor, samt højtemperaturkomponenter som fx køleradiatoren, som findes i et batteridrevet elektrisk køretøj. Højspændingskomponenterne er markeret med advarselsmærkater. Læs dem, når håndtering er nødvendig.

Traktionsbatteri

Traktionsbatteriet har en begrænset levetid. Traktionsbatteriets kapacitet (evnen til at lagre energi) reduceres med tiden og ved brug ligesom ved andre genopladelige batterier. Omfanget af kapacitetsreduktionen ændrer sig drastisk afhængigt af miljøet (udendørstemperatur osv.) og brugsforholdene, som fx hvordan køretøjet køres, og hvordan traktionsbatteriet oplades. Dette er en naturlig egenskab ved batterier, og er ikke en funktionsfejl.

ADVARSEL

Forholdsregler ved højspænding

Køretøjet har DC- og AC-højspændingssystemer. DC- og AC-højspændingssystemer er meget farlige og kan forårsage alvorlige forbrændinger og elektrisk stød, der kan resultere i død eller alvorlig personskade.

- Man må aldrig røre ved, adskille, fjerne eller udskifte højspændingsdele, kabler (orange) eller deres stik.
- EV/PHEV/FCEV/hybridsystemet bliver varmt efter start, da systemet benytter højspænding. Vær forsigtig med både højspændingen og den høje temperatur, og ret dig altid efter advarselsmærkaterne, der er påsat køretøjet.

Forholdsregler ved trafikulykker

I tilfælde af en ulykke skal du overholde følgende forholdsregler. Ellers kan det føre til brand eller elektrisk stød, hvilket kan resultere i død eller alvorlig personskade.

- Stop køretøjet på et sikkert sted for at forhindre efterfølgende ulykker. Mens du træder på bremsepedalen, skal du aktivere parkeringsbremsen (hvis relevant) og skifte gearposition til P. Slip derefter bremsepedalen langsomt.
- Rør ikke ved højspændingsdele, kabler (orange) og stik.

48V HEV-system

Forholdsregler for 48V-systemet

Vær forsigtig, når du håndterer 48V-systemet, da det indeholder dele, der bliver ekstremt varme, når systemet er i drift.

48-voltsbatteri

48-volt batteriet har en begrænset levetid. Levetiden på 48-volt batteriet kan ændre sig afhængigt af kørestil og kørselsforhold.

ADVARSEL Forholdsregler for 48-voltsbatteri

Overhold følgende forholdsregler for at reducere risikoen for død eller alvorlig personskade:

- Man må aldrig røre ved, adskille, fjerne eller udskifte 48-voltspændingsdele, kabler eller deres stik.
- 48V-systemet bliver varmt efter start, da systemet bruger 48-voltspænding. Vær forsigtig med både 48-voltspændingen og den høje temperatur, og ret dig altid efter advarselsmærkaterne, der er påsat køretøjet.

Forholdsregler ved trafikulykker

I tilfælde af en ulykke skal du overholde følgende forholdsregler. Ellers kan det føre til brand eller elektrisk stød, hvilket kan resultere i død eller alvorlig personskade.

- Træk dit køretøj af vejen, træk parkeringsbremsen, skift gearposition til P, og stop motoren (48V-systemet bliver stoppet).

- Rør ikke ved 48-voltsspændingsdelene, kabler og stik

BEV

- Hvis traktionsbatteriet bliver lavt
- Hvis traktionsbatteriet bliver lavt, tændes eller blinker advarslampen for opladning af traktionsbatteriet, og der vises en meddelelse på multiinformationsdisplayet.
 - Hvis traktionsbatteriet er helt afladet, kan EV-systemet ikke startes, og det er ikke muligt at køre. Når traktionsbatteriet er lavt, skal det oplades hurtigst muligt.

FCEV/HEV

Opladning af traktionsbatteriet

- Da motoren oplader traktionsbatteriet, behøver batteriet ikke at blive opladet af en ekstern kilde. Men hvis køretøjet står parkeret i længere tid, aflades hybridbatteriet (traktionsbatteriet) langsomt. Sørg derfor for at bruge køretøjet mindst en gang hver 2. måned mindst 30 minutter eller 16 km. Hvis traktionsbatteriet bliver helt afladet, og du ikke er i stand til at starte hybrid-/48V-systemet, skal du kontakte en autoriseret Toyota-forhandler/-reparatør eller andre kvalificerede fagfolk.

BEV/PHEV

Traktionsbatteri

- For information om indsamlingssteder for traktionsbatterier, kontaktoplysninger eller genbrugsprocessen kontakt venligst en Toyota-forhandler/-reparatør eller andre kvalificerede fagfolk.

ADVARSEL

Kontrollér jorden under køretøjet omhyggeligt. Hvis der ligger lækket væske (udover vand fra klimaanlægget) på jorden, kan traktionsbatteriet være blevet beskadiget. Forlad køretøjet hurtigst muligt. Derudover skal du kontakte en autoriseret Toyota-forhandler/-reparatør eller andre kvalificerede fagfolk angående den lækage, der er blevet fundet på jorden.

Selv i tilfælde af en mindre ulykke kan traktionsbatteriet og de omkringliggende dele blive beskadiget. I tilfælde af en ulykke skal du få traktionsbatteriet kontrolleret hos en autoriseret Toyota-forhandler/-reparatør eller andre kvalificerede fagfolk.

Hvis området under køretøjets gulv udsættes for kraftige stød eller sammenstød under kørslen, skal du stoppe køretøjet på et sikkert sted og kontrollere rundt om køretøjets bund.

Hvis der er skader på traktionsbatteriet eller væskelækage, kan det føre til brand i køretøjet og lign. Rør ikke ved køretøjet, og kontakt straks en autoriseret Toyota-forhandler/-reparatør eller andre kvalificerede fagfolk. Selvom der ikke kan ses skader under gulvet, kan traktionsbatteriet være beskadiget. Hvis køretøjet har været udsat for et stød under gulvet, skal traktionsbatteriet kontrolleres af en autoriseret Toyota-forhandler/-reparatør eller andre kvalificerede fagfolk.



Forholdsregler ved sikker håndtering af SLI-batterier

Oplysninger baseret på batteriforordning (EU) 2023/1542

Denne folder indeholder vigtige sikkerhedsinstruktioner og andre oplysninger om de batterier, der kan installeres i dette køretøj.

Den gælder for alle fabriksbatterier, der er installeret på alle Toyota- eller Lexus-modeller. Derfor kan der være forklaringer om batterier, der ikke er installeret i dette køretøj.

For at finde alle yderligere informationer om dette køretøj henvises til køretøjets instruktionsbog.

Ved at scanne denne QR-kode og indtaste dit køretøjs identifikationsnummer (VIN) kan du få adgang til oplysninger om ydeevne og holdbarhed og erklæringen om CO₂-aftryk (når krævet af forordningen) for dit traktionsbatteri.



FARE

Åben ild forbudt.

Hold væk fra ild.

Må ikke bruges på steder, der ikke er ventilerede.

Fastgør batteri- og kabelterminalerne sikkert.

Må ikke bruges, hvis kabelterminalerne eller batteripolerne er korroderede.

Lad ikke værktøjets + og - klemmer komme i kontakt (kortslutning).

Brug sikkerhedsbriller og gummihandsker ved håndtering. Vær forsigtig, når du

håndterer batterivæske med svovlsyre. Må ikke placeres omvendt, sidelæns, vippes,

tabes eller blive udsat for stød. Brug startkabler korrekt.

- Sørg for, at hvert startkabel er tilsluttet den korrekte terminal, og at det ikke utilsigtet er i kontakt med andet end den tilsigtede terminal.

- Lad ikke den anden ende af startkablet, der er tilsluttet "+"-terminalen, komme i kontakt med andre dele eller metaloverflader i området, som fx beslag eller metal, der ikke er malet.

- Lad ikke + og - polklemmerne på startkablerne komme i kontakt med hinanden. Dette er farligt, da den brændbare gas, der genereres fra batteriet, kan antænde og forårsage en eksplosion.

Lad ikke personer (fx børn) komme i kontakt med produktet, medmindre de fuldt ud forstår håndteringsmetoderne og farerne. Brug opladeren korrekt.

Hvis du får batterisyre i øjnene, skal du følge nedenstående trin:

- Hvis du får batterivæske (syre) i øjnene ved et uheld, skal du straks vaske med rigeligt vand og straks søge lægehjælp.

- Hold også en ren svamp eller klud fugtet med vand på det berørte område, indtil du får lægehjælp. Hvis du får batterisyre i munden eller sluger det, skal du følge nedenstående trin:

- Hvis batterisyre kommer ind i munden, skal du straks spytte det ud og skylle munden med vand.
- Hvis du ved et uheld sluger batterivæske (syre), skal du drikke rigeligt med vand og straks søge lægehjælp.

Må ikke bruges til andre formål end at starte bilmotorer eller HV-hjælpeudstyr.

Må ikke bruges til andre køretøjer end de specificerede. Hvis der er tilsluttet en

afgasningslange, skal den fastgøres sikkert.

Efter udskiftning skal du sørge for at fastgøre følgende til batteriets ventilationshul.

- Brug ventilationsslangen, der var fastgjort til batteriet før udskiftning, og sørg for, at den er sikkert forbundet til hullet i køretøjet.
 - Brug ventilationshulproppen, der følger med det udskiftede batteri, eller den, der er tilsluttet hjælpebatteriet, før udskiftning.
 - Hvis den ikke er installeret korrekt, er det farligt, da brandfarlig gas (brint) kan trænge ind i køretøjet eller antændes og eksplodere.
 - (Afhængigt af batteriet, der udskiftes, kan ventilationshullet blive blokeret.)
- Må ikke bruges eller oplades, når batterivæskenniveauet er under LAVT NIVEAU. (Hvis relevant) Brug eller oplad ikke batteriet, når indikatoren viser "Udskiftning er påkrævet".

ADVARSEL

Tilslut ikke elektriske enheder direkte til batteriet. Vær forsigtig med statisk elektricitet, når du håndterer batterier. Rengør ikke batteriet med en tør klud el.lign.

Når du installerer kablet, må du ikke vende + og -. Fastgør batteriet sikkert ved hjælp af monteringsbeslagene.

- Sørg for ikke at beskadige batteridækslet eller beholderen, når du sætter det på plads.
- Hvis du får batterisyre på huden eller tøjet, skal du følge disse trin:
- Brug beskyttelsesbriller, når du håndterer batterier.
- Undgå, at få batterivæske (syre) på huden, tøjet eller køretøjets karosseri.
- Hvis du ved et uheld får batterivæske (syre) på kroppen eller i øjnene, skal du straks vaske med rigeligt vand og straks søge lægehjælp.
- Hold også en ren svamp eller klud fugtet med vand på det berørte område, indtil du får lægehjælp.

Opladning med en oplader udføres ved brug af normal ladestrøm. Installér ikke batteriet i andre køretøjer end et kompatibelt køretøj.

- Brug et batteri med samme kabinetstørrelse som det forrige, hvor 20 timers hastighedskapacitet (20 timer) er tilsvarende eller større, og ydeevneklassificering (CCA) er tilsvarende eller højere.
- Hvis kabinetternes størrelse er forskellige, vil batteriet ikke sidde korrekt fast.
- Hvis kapaciteten på 20 timer er lav, kan batteriet blive afladet, og motoren eller hybridsystemet kan muligvis ikke starte, selvom det kun er kort tid, at bilen ikke bruges.

Når batteriet udskiftes, vedligeholdes eller kontrolleres, skal der slukkes for bilmotoren og slukkes for lys og lyd, og batteriudskiftningen skal udføres i den rigtige rækkefølge.

- Garanti- og vedligeholdelsesoplysninger står i den separate "Vedligeholdelsesbemærkninger", så læs også denne.
- Det er kundens ansvar at foretage daglig vedligeholdelseskontrol og få udført periodisk syn (lovkrav).

Fortsæt ikke brugen, hvis der er noget unormalt, som fx en mærkelig lugt, væskelækage, deformation el.lign.

Genopfyld ikke genopfyldningsenheden (destilleret vand) over det ØVERSTE NIVEAU. Fjern aldrig batterimærkaten.

Blokér ikke batteriets side eller ventilationsporten på væskeindløbsstikket.

BEMÆRK

Brug ikke batteriet i omgivelser, hvor det kan blive udsat for vand eller havvand.

Batteriet er tungt og skal håndteres med forsigtighed.

Hvis batteriet har et håndtag, må man ikke svinge rundt med det i håndtaget. Må ikke bruges uden for driftstemperaturområdet.

Sæt batteribeskyttelsesdækslet og poldækslet på igen som før.

Batteriet i starthjælpskøretøjet bruger samme spænding og kapacitet som køretøjet med et dødt batteri.

Kassér ikke bare brugte batterier.

Hæld ikke andet end genopfyldningsmiddel (destilleret vand) i batteriet. Sørg for at stramme væskeindløbsproppen efter påfyldning med vand.

Håndtering og opbevaring

Batteriet indeholder giftig og ætsende sur elektrolyt, mens forbundne dele indeholder bly og blyforbindelser.

Følg disse forholdsregler ved håndtering af batteriet:

- Brug beskyttelsesbriller, når du håndterer batterier. Undgå at få batterivæske (syre) på huden, tøjet eller køretøjets karosseri.
- Hold ikke ansigtet eller hovedet tættere på hjælpebatteriet end nødvendigt.
- Hvis du ved et uheld får batterivæske (syre) på kroppen eller i øjnene, skal du straks vaske med rigeligt vand og straks søge lægehjælp.
- Hold også en svamp eller klud fugtet med vand på det berørte område, indtil du får lægehjælp.
- Hvis du ved et uheld sluger batterisyre, skal du drikke rigeligt med vand og straks søge lægehjælp.
- Vask hænder efter håndtering af batteriholdere, -poler og andre lignende dele.
- Hold børn væk fra batteriet.

Kontrol af udskiftningsbatteriet:

Brug et batteri med samme kabinetstørrelse som det forrige, hvor 20 timers hastighedskapacitet (20 timer) er tilsvarende eller større, og ydeevneklassificering (CCA) er tilsvarende eller højere.

- Hvis kabinetternes størrelse er forskellige, vil batteriet ikke sidde korrekt fast.
- Hvis kapaciteten på 20 timer er lav, kan batteriet blive afladet, og hybridsystemet kan muligvis ikke starte, selvom det kun er kort tid, at bilen ikke bruges.
- Kontrollér, at udskiftningsbatteriet har samme polaritet (placering af +/- terminaler).

Undgå afladning af batteriet:

- Når motoren er stoppet, skal du slukke for lyset og lyden.
- Når køretøjet er standset i længere tid på grund af trafikpropper og lign., skal der slukkes for unødvendigt elektrisk udstyr.

Sådan udskiftes batteriet

- Kontakt venligst en Toyota-forhandler for information om udskiftning af batteriet.

Vedligeholdelses-/kontrolmetode

Hvis en af følgende meddelelser vises på multiinformationsdisplayet, kan det indikere en funktionsfejl. Stop straks køretøjet på et sikkert sted, og kontakt en autoriseret Toyota-forhandler/-reparatør eller andre pålidelige fagfolk.

- "Fejl i 12-voltsbatteriopladningssystem"

Hvad skal man gøre, når batteriet er afladet

Hvis batteriet er afladet, skal du benytte starthjælpsterminalen. Informationer, der er gemt i ECU'en, slettes.

Hvis batteriet er afladet, skal du få det kontrolleret hos en Toyota-forhandler. Nogle funktioner kræver standardindstillinger.



Forholdsregler for sikker håndtering af bærbare batterier

Batteritype	Instruktioner og sikkerhedsoplysninger	Oplysninger om producenten
UBATIA309AFN2	ADVARSEL 1. Anbring ikke batteriet i omgivelser med høj eller lav temperatur. Anbring ikke batteriet i ild, og opvarm ikke batteriet 2. Tab ikke batteriet eller udsæt batteriet for stærkt tryk, stød eller vibrationer. Man må ikke slå et søm i, slå med en hammer eller trampe på batteriet, slå ikke på batteriet på andre måder. 3. Batteriet må ikke skilles ad eller ændres. 4. Nedsænk ikke batteriet i vand, gør ikke batteriet vådt under brug for så at blive pakket væk. 5. Lad ikke batteripolerne (+ og -) komme i kontakt med metal (fx en ledning, en metalhalskæde eller en hårnål). Det kan forårsage kortslutning. 6. Lad ikke batteriet sidde i en oplader eller i udstyr, hvis der ser ud til at være noget galt med batteriet, som fx unormal lugt, unormale lyde, røgemission, varmeudvikling, misfarvning, deformation, elektrolytlækage eller andre abnormiteter. BEMÆRK 1. Batteriet skal oplades med korrekt oplader i overensstemmelse med korrekt brugsanvisning. 2. Bortskaf ikke batteriet selv. Kontakt en forhandler angående bortskaffelsesmetoder.	SCUD (Fujian) Electronics Co., Ltd No.98, East of Jiangbin Road, Mawei District, Fuzhou City, Fujian Province, (Pilot Free Trade Zone), P.R.China.
BR2450A CR2032A	Brug kun produktet til de specificerede dæk på det specificerede køretøj. Brug til andre dæk eller køretøjer kan forårsage beskadigelse af batteriet, funktionsfejl eller dårlig ydeevne. Af sikkerhedsmæssige årsager og for optimal funktion bør enhver montering eller afmontering af dæk udføres af uddannede fagfolk, der følger brugsanvisningen.	Panasonic Energy Co., Ltd. Trade name: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR2050HR	Hvis anvisningerne ikke følges, kan batteriet blive beskadiget, eller der kan opstå funktionsfejl eller dårlig ydeevne. Det anvendte batteri kan ikke udskiftes eller oplades. Dette produkt må ikke skilles ad eller anbringes i ild. Efter brug af dette produkt skal det indsamles af et specialiseret firma.	Maxell, Ltd. Trade name: Maxell 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japan https://www2.maxell.co.jp
CR2016 CR2032H	Dette symbol er et sikkerheds-/advarselmærke. 	
CR1216 CR1220 CR1616 CR1620 CR1632 CR2016 CR2032 CR2412 CR2450	Slug ikke batteriet. Fare for kemisk forbrænding Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på kun 2 timer og kan føre til døden. Opbevar nye og brugte batterier på afstand af børn. Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du holde op med at bruge produktet og holde det på afstand af børn. Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller placeret inde i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp. ADVARSEL Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Udskift batteriet med samme type. ADVARSEL Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. Må ikke bruges i/opbevares i/tages med ind i omgivelser med ekstremt høj temperatur eller ekstremt lavt tryk grundet meget høj højde. Forsøg ikke at brænde, knuse eller skære i et brugt batteri. Oplad ikke. Opladning er farligt, da det kan forårsage lækage, varmeudvikling, eksplosion eller brand. Bortskaf brugte batterier i henhold til gældende regler.	Panasonic Energy Co., Ltd. Handelsnavn: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan https://www.panasonic.com/global/energy.html
Batteritype	Instruktioner og sikkerhedsoplysninger	Oplysninger om producenten

R6NWC	FORHOLDSREGLER Sørg for at følge advarslerne nedenfor. Forkert brug af batterierne kan forårsage væskelækage eller brud, hvilket kan føre til fejl på enheden eller personskade. ADVARSEL Man må ikke kortslutte batterierne, tilslutte + og - batteripolerne omvendt, opvarme, adskille eller anbringe batterierne i ild. Det kan gøre, at du får elektrolyt i øjnene eller forårsage varmeudvikling eller brud. Når man bærer eller opbevarer batterierne, skal de holdes væk fra genstande, der leder elektricitet, som fx halskæder af et metal, hårnåle, mønter eller nøgler. Ellers kan + og - batteripolerne kortslutte, hvilket kan forårsage varmeudvikling, væskelækage, brud eller udtømning. Opbevar batterierne utilgængeligt for børn. Hvis et batteri sluges, skal du straks søge lægehjælp. Hvis du får batteriernes alkaliske opløsning på huden eller på tøjet, skal det vaskes væk med rent vand. Hvis du får det i øjnene, skal du skylle øjnene med rent vand og derefter straks søge lægehjælp. Lad ikke batterierne blive våde af vand eller havvand. Det kan forårsage varmeudvikling eller rust. Brug ikke batterierne, hvis de lækker væske eller er misfarvede, deforme eller på anden måde anderledes end normalt. Brug ikke et nyt batteri sammen med et gammelt batteri og bland ikke forskellige batterityper. Opladning af ikke-genopladelige batterier kan forårsage væskelækage eller beskadigelse. Fjern straks opbrugte batterier fra enheden. Lod ikke batterierne direkte. Opbevar batterierne væk fra direkte sollys og steder, der er udsat for høje temperaturer eller høj luftfugtighed. Fjern eller beskadig ikke batteriernes ydre dåse (etiket).	Panasonic Energy Co., Ltd. Varemærke: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR17335EG	Håndtering og opbevaring: Håndtering: Må ikke kortsluttes, skilles ad, deformeres, opvarmes eller brændes. Anbring ikke batteriet på metalhus, metalplade eller antistatisk materiale. Hvis der skal bruges flere batterier samtidigt, skal alle batterier udskiftes til nye på én gang, når du udskifter brugte batterier. Bland ikke de forskellige typer batterier, de nye og gamle batterier af samme type eller samme type batterier fremstillet af forskellige producenter. Brug ikke batterier, der er til uspecificerede formål. Opbevaring: Sørg for at opbevare batterier under godt ventilerede, tørre og kølige forhold. Holdes væk fra vand, regn, sne, frost eller dugkondens. Opbevar ikke batterier i nærheden af varmekilder eller dyser med varm luft. Opbevar ikke batterier i direkte sollys. Pas på, at emballagen ikke bliver våd af dugkondens, når emballagen fjernes fra et koldt sted til et varmt og fugtigt sted. Der skal installeres et tilstrækkeligt antal brandslukkere på lageret. Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Bemærk: Dette indhold er baseret på lovgivningen og kan ændres uden varsel.	FDK CORPORATION Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Japan https://www.fdk.com
A2C0215090000	FORHOLDSREGLER Må ikke skilles ad Må ikke brændes, knuses eller punkteres Nedsænk ikke i væske Kortslut ikke terminaler	Oplysninger om batteriproducent fremgår på batteriet.

Batteritype	Instruktioner og sikkerhedsoplysninger	Oplysninger om producenten
CR2032 CR 2450 CR 2450B CR 123A CR2032HR	ADVARSEL 1. Opbevar ikke batteriet i omgivelser med høj eller lav temperatur. Læg ikke batteriet i ild og opvarm det ikke. 2. Tab ikke batteriet og udsæt det ikke for stærkt tryk, stød eller vibrationer. Slå ikke søm i, brug ikke hammer og trød ikke på batteriet. Undgå enhver form for slag mod batteriet. 3. Adskil eller modificer ikke batteriet. 4. Nedsænk ikke batteriet i vand, og gør det ikke vådt under brug eller opbevaring. 5. Undgå kontakt mellem batteriets terminaler (+ og -) og metalgenstande (som ledninger, metalhalskæder eller hårnåle), da det kan forårsage kortslutning. 6. Lad ikke batteriet blive i opladeren eller udstyret, hvis du bemærker unormale forhold som lugt, lyde, røgudvikling, varme, misfarvning, deformation, elektrolytudslib eller andre afvigelser. BEMÆRK 1. Batteriet skal oplades med en passende oplader i henhold til korrekt brug. 2. Bortskaf ikke batteriet selv. Kontakt din forhandler for korrekt bortskaffelsesmetode. Brug kun produktet til de specificerede dæk på det specificerede køretøj. Brug til andre dæk eller køretøjer kan medføre beskadigelse af batteriet, funktionsfejl eller nedsat ydeevne. Af sikkerhedsmæssige årsager og for optimal funktion bør montering og afmontering af dæk udføres af uddannede fagfolk i henhold til brugsanvisningen. Hvis dette ikke følges, kan batteriet blive beskadiget, eller der kan opstå funktionsfejl eller nedsat ydeevne. Det anvendte batteri kan ikke udskiftes eller genoplades. Adskil ikke produktet og kast det ikke i ild. Efter brug af produktet skal du kontakte et specialiseret firma for afhentning.	Panasonic Energy Co., Ltd. Trade name: Panasonic 1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan https://www.panasonic.com/global/energy.html
CR 123A		Guangzhou GreatPower Energy & Technology Co., Ltd. No. 912, West Village Segment, Shiliang Road, Shawan Town Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, P.R. China, 511483
CR2032HR CR2032HR HAOS-T41	FORHOLDSREGLER Batteriet må ikke sluges. Risiko for kemiske forbrændinger. Dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer og kan føre til døden.	Maxwell, Ltd. Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan
HL18650HT	Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke lukker sikkert, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn. Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller placeret i kroppen, søg straks lægehjælp. Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Udskift kun med samme type batteri. Risiko for eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas. Brug ikke, opbevar ikke og medbring ikke batteriet i miljøer med ekstremt høj temperatur eller meget lavt lufttryk (f.eks. i stor højde).	TWS Technology (Guangzhou) Limited 39 Nan Yun San Road, Science Park, Huangpu District, 510663 Guangzhou (China)
UR18650RX	Forsøg ikke at brænde, knuse eller skære brugte batterier. Oplad ikke batteriet – opladning er farlig og kan medføre lækage, varmeudvikling, eksplosion eller brand. Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale love og regler.	SKYPOWER Room 702, 7/F, SPA Centre, No. 53-55 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong

Batteritype	Instruktioner og sikkerhedsoplysninger	Oplysninger om producenten
AAA2118030000	ADVARSEL 1. Opbevar ikke batteriet i nærheden af varmekilder eller på steder med direkte sollys. 2. Opbevar batteriet et sted, hvor der ikke dannes kondens og/eller dug på celleoverfladen. 3. Brug ikke batteriet til andre formål end den tilsigtede anvendelse. 4. Batteriet må ikke videresælges. 5. Kast ikke batteriet i ild og opvarm det ikke. 6. Adskil eller modificer ikke batteriet. 7. Udsæt ikke batteriet for vand eller fugt. 8. Lod ikke ledninger direkte på batteriet. 9. Kortslut ikke batteriets (+) og (–) terminaler med nogen form for metal. 10. Oplad ikke batteriet med omvendt polaritet.	TWS Technology (Guangzhou) Limited Postal address: Floor 1/2/3, Building (1), No.39, Nanyuansan Road, Science Park, Guangzhou Hi-Tech Industrial Development Zone, Guangzhou, Guangdong, China Web address: https://www.tws.com EVE Energy Co., Ltd Postal address: No.38, Hui Feng 7th Road, Zhongkai Hi-Tech Zone, HuiZhou, Guangdong, China Web address: https://www.evebattery.com
CR2032W	FORHOLDSREGLER Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende type. Udsæt ikke batteriet for overdreven varme såsom sollys, ild eller lignende, da det kan medføre eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas under brug, opbevaring eller transport. Bortskaf ikke batteriet i ild eller varm ovn, og udsæt det ikke for mekanisk knusning eller skæring, da det kan medføre eksplosion. Udsæt ikke batteriet for ekstremt lavt lufttryk i stor højde, da det kan medføre eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas. Ved bortskaffelse eller opbevaring af batterier, isoler dem med tape eller lignende. Bland ikke med andre metaller eller batterier, da det kan forårsage antændelse eller brud. ADVARSEL 1. Slug ikke batteriet. 2. Risiko for kemiske forbrændinger. 3. Dette produkt indeholder en knapcellebatteri. 4. Hvis knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer og kan føre til døden. 5. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. 6. Hvis batterirummet ikke lukker sikkert, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn. 7. Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller placeret i nogen del af kroppen, søg straks lægehjælp.	Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd. 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531, Japan https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro